

**Les examens de sang que vous devez faire avant l'intervention**

Avant l'intervention, on vous demandera de faire des examens de sang pour vérifier que votre sang coagule bien.

**Veillez apporter le jour de l'hospitalisation:**

1. les résultats du laboratoire concernant la coagulation
2. le dossier radiologique en votre possession (radiographies, échographies, scanners, IRM ...)
3. la liste **écrite** des médicaments que vous prenez.

**Pour l'intervention**

Pour la préparation à l'intervention vous suivrez les consignes du médecin anesthésiste.

**APRÈS VOTRE RETOUR À DOMICILE**

Vous ne devrez pas conduire pendant les 24 premières heures, vous devrez éviter les exercices physiques intenses dans la semaine suivante et vous organiser pour, en cas de problème, pouvoir rejoindre rapidement l'établissement.

Si besoin, reprenez contact avec nous au numéro de téléphone suivant: T 021 619 67 70. En urgence, en dehors des heures ouvrables, vous pouvez joindre le radiologue de garde au T 021 619 67 70.

**Il est normal que vous ayez des questions sur l'intervention que vous êtes amené à passer. Nous espérons y avoir répondu. N'hésitez pas à nous interroger à nouveau pour tout renseignement complémentaire.**

**HIRSLANDEN LAUSANNE  
CLINIQUE BOIS-CERF**  
INSTITUT DE RADIOLOGIE  
AVENUE D'OUCHY 31  
CH-1006 LAUSANNE  
T +41 21 619 67 70  
F +41 21 619 67 72  
RADIOLOGIE.BOISCERF@HIRSLANDEN.CH

**HIRSLANDEN LAUSANNE  
CLINIQUE CECIL**  
INSTITUT DE RADIOLOGIE  
AVENUE MARC-DUFOUR 4  
CH-1007 LAUSANNE  
T +41 21 310 50 03  
F +41 21 310 57 75  
RADIOLOGIE.CECIL@HIRSLANDEN.CH

WWW.HIRSLANDEN.CH/LAUSANNE

**Formulaire d'information au patient**

# ABLATION PAR RADIOFRÉQUENCE (RFA) D'UNE LÉSION OSSEUSE OU DES PARTIES MOLLES

Madame, Monsieur,

Votre médecin vous a proposé ce traitement qui consiste à repérer et détruire sous contrôle scanner une ou plusieurs lésions osseuses ou des parties molles. Ce traitement sera pratiqué avec votre consentement. Vous avez en effet la liberté de l'accepter ou de le refuser. Une information vous est fournie ci-après sur le déroulement de la procédure et de ses suites.

L'équipe médicale (radiologue, médecin spécialiste, chirurgien, oncologue et anesthésiste) est qualifiée pour juger de l'utilité de ce traitement. Toutefois, il se peut que ce traitement ne réponde pas aux attentes, auquel cas, il pourra être nécessaire de le répéter ou d'utiliser d'autres traitements complémentaires.

Il est très important que vous répondiez bien aux questions qui vous seront éventuellement posées sur votre état de santé ainsi que sur les médicaments que vous prenez (liste écrite des médicaments) et les dispositifs implantables que vous avez (pacemaker, prothèse métallique, clips chirurgicaux). Certains traitements doivent en effet être modifiés ou interrompus dans votre cas.

N'oubliez pas de vous munir de vos anciens examens pour une comparaison et surtout de respecter les recommandations qui vous sont faites.

## INFORMATION GÉNÉRALE

### La radiographie et le scanner utilisent des rayons X

En matière d'irradiation des patients, aucun risque n'a pu être démontré chez les patients compte tenu des faibles doses utilisées et des précautions prises pour limiter au strict minimum la zone examinée. A titre d'exemple, un cliché simple correspond en moyenne à l'exposition moyenne naturelle (rayonnement cosmique) subie lors d'un voyage de 4 heures en avion.

Toutefois, pour les femmes enceintes, des précautions doivent être prises systématiquement: c'est pourquoi il est important de signaler si vous pouvez être dans ce cas.

### DE QUOI S'AGIT-IL?

L'ablation par radiofréquence (RFA) est une technique qui consiste à détruire les lésions sur les os ou les tissus environnants en utilisant comme source d'énergie un générateur de radiofréquence. Ce dernier permet de faire passer du courant électrique alternatif à l'aide d'une aiguille introduite par la peau dans la lésion, en la guidant par le scanner. Au fur et à mesure que les cellules chauffent, elles sont détruites. La destruction de tissus malades par réaction thermique est une méthode reconnue et utilisée depuis de nombreuses années. Par rapport à d'autres traitements elle a l'avantage d'être bien tolérée et de comporter peu de complications.

### Durée de l'intervention?

La durée de la procédure dépend de plusieurs facteurs incluant le nombre, la taille et la localisation des lésions. Vous serez conduit dans une salle de scanner et vous serez pris en charge par une équipe spécialisée dotée de moyens de contrôle et de suivi adaptés. La durée de la procédure est variable en fonction de la complexité de l'intervention, 1h30 en moyenne.

### Serai-je conscient(e) lors de l'intervention?

La nécessité d'une anesthésie générale, de l'administration de sédatifs ou d'antidouleurs est liée étroitement au lieu de la lésion à traiter et de la technique utilisée. Votre médecin abordera cette question avec vous. Une voie intraveineuse sera installée, à travers laquelle vous serez administrés les médicaments nécessaires. Soyez assuré(e) que tous les efforts seront entrepris pour que vous sentiez le moins de désagréments possibles durant l'intervention et dans les suites.

### Combien de temps devrais-je rester hospitalisé(e)?

Cela dépend du type d'intervention que vous subirez. Votre durée d'hospitalisation peut être de 8 heures (hospitalisation de jour) ou plus dans certains cas (hospitalisation dans un service clinique). Parlez-en avec votre médecin.

### Aspects financiers

Cette procédure est prise en charge par l'assurance de base.

### COMMENT SE DÉROULE L'INTERVENTION?

Avant le traitement, vous recevrez la visite du radiologue, de l'anesthésiste et du médecin qui vous a proposé l'intervention. Parmi les procédures obligatoires, la préparation du champ opératoire sera réalisée avec éventuellement rasage d'une partie de votre corps en regard de la lésion et l'application d'un antiseptique.

Le jour du traitement, vous serez accueilli(e) par l'équipe de radiologie interventionnelle. Le positionnement de l'aiguille et le traitement appliqué à la lésion sont en général indolores car ils s'effectuent sous anesthésie locale ou anesthésie générale selon la position de la lésion à traiter. L'intervention se déroule comme suit:

1. on repère la lésion grâce au scanner;
2. après le positionnement de l'aiguille spécifique, le courant électrique est distribué selon un protocole très précis appartenant au type du générateur utilisé;
3. une seule aiguille est utilisée par patient, même si plusieurs lésions doivent être traitées. Toutes les mesures d'asepsie sont rigoureusement suivies.

Vous serez ensuite surveillé(e) pendant quelques heures en salle de réveil avant de regagner votre chambre d'hospitalisation traditionnelle ou vous serez directement transféré(e) à l'hôpital de jour.

## QUELS SONT LES RISQUES ET COMPLICATIONS LIÉS À CETTE INTERVENTION?

Toute intervention sur le corps humain, même conduite dans des conditions de compétence et de sécurité maximales, comporte un risque de complication.

Nous utiliserons le scanner pour nous guider et pour rendre le geste plus sûr. Cette technique permet de bien repérer les organes, de choisir le bon point d'entrée de l'aiguille et de suivre son trajet.

Aucun risque n'a pu être démontré chez les patients compte tenu des faibles doses de radiation utilisées et des précautions prises pour limiter au strict minimum la zone examinée.

Toutefois, pour les femmes enceintes, des précautions doivent être prises systématiquement: c'est pourquoi il est important de le signaler au médecin si vous pouvez être dans ce cas.

Pendant ou après une ponction de la lésion, une hémorragie ou une brûlure peut survenir. Il arrive qu'elles occasionnent des douleurs. Exceptionnellement, une intervention chirurgicale est nécessaire pour les traiter. Enfin, une infection de la zone traitée, bien que rare, peut survenir.

Dans les premières heures suivant le traitement, votre contribution pour votre surveillance sera primordiale: **prévenez-nous en cas de douleur persistante ou de signes anormaux tels que fièvre, frissons, vertiges.**

### COMMENT S'EFFECTUE LE SUIVI MÉDICAL?

Vous serez surveillé(e) attentivement par le personnel soignant. On vous indiquera si vous devez rester allongé(e) et pendant combien de temps. Après le retour à votre domicile, l'équipe médicale vous demandera de vous rendre régulièrement aux visites programmées. Des examens d'imagerie devront être réalisés dans notre établissement selon des protocoles spécifiques.

### PRÉPARATION À L'EXAMEN

**Avant l'examen, répondez attentivement aux questions suivantes:**

<b>Avez-vous des risques particuliers de saigner?</b>		
avez-vous une maladie du sang ou des saignements fréquents ou prolongés (du nez par exemple)?	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
prenez-vous un traitement fluidifiant le sang (anticoagulant ou antiagrégant plaquettaire type Aspirine®, Kardegic®, Plavix®, Sintrom®, Marcoumar®, Ticlid® ...), ou tout simplement souvent de l'Aspirine® contre le mal de tête?	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
↳ dans ce cas, il sera nécessaire d'arrêter ce traitement avant l'examen: nous vous préciserons combien de temps		
<b>Êtes-vous allergique?</b>		
à certains médicaments ou pommades, ou êtes-vous asthmatique?	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
avez-vous mal toléré un examen radiologique?	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
<b>Êtes-vous atteint d'une des maladies suivantes?</b> (il pourrait y avoir une incompatibilité entre ces maladies et un médicament que nous utilisons parfois)		
avez-vous un glaucome (maladie de l'oeil)?	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
avez-vous une maladie de la prostate (hypertrophie bénigne)?	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
<b>Êtes-vous enceinte ou susceptible de l'être? Allaitiez-vous?</b>	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non

**D'une manière générale, n'hésitez pas à fournir tout renseignement qui vous paraîtrait important à communiquer et à nous informer de toute maladie sérieuse (hypertension, maladie cardiaque, ...).**